

# (1) EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

- (2) Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres - Directive 94/9/EC
- (3) EC-Type Examination Certificate Number: KEMA 05ATEX1193

Issue Number: 2

(4) Equipment:

Measurement Converter Model TMT2-SI ..., Model TMT2L-SI ..., Model TMT4-SI ..., Model TMT4L-SI ..., Model TMT0R2-SI ..., Model TMT0R2L-SI ..., Model TMT0R4-SI ... and Model TMT0R4L-SI ...

- (5) Manufacturer: Ardetem-Sfere
- (6) Address:

Route de Brindas, Parc d'Activité d'Arbora Nº 2, 69510 Soucieu en Jarrest, France

- (7) This equipment and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.
- (8) KEMA Quality B.V., notified body number 0344 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the directive.

The examination and test results are recorded in confidential test report number 212193200-7.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN 60079-0: 2006

EN 60079-11: 2007

EN 60079-26: 2007

EN 61241-0: 2006

EN 61241-11 : 2006

- (10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
- (11) This EC-Type Examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment according to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.
- (12) The marking of the equipment shall include the following:



II (1) GD

[Ex ia] IIC and [Ex iaD]

This certificate is issued on January 5, 2010 and, as far as applicable, shall be revised before the date of cessation of presumption of conformity of (one of) the standards mentioned above as communicated in the Official Journal of the European Union.

KEMA Quality B.V.

C.G.van Es Certification Manager

Page 1/3



Integral publication of this certificate and adjoining reports is allowed. This Certificate may only be reproduced in its entirety and without any change.



# (13) SCHEDULE

(14) to EC-Type Examination Certificate KEMA 05ATEX1193

Issue No. 2

## (15) Description

The 2-channel Measurement Converters Model TMT2-SI ..., Model TMT2L-SI ..., Model TMT4-SI ..., Model TMT4L-SI ..., Model TMT0R2-SI ..., Model TNTOR2L-SI ..., Model TNTOR2L-SI ..., Model TNTOR4L-SI ... are used to convert digital signals of intrinsically safe field equipment as switch contacts, proximity switches (NAMUR) or logical signal sensors into non-intrinsically safe output signals, providing infallible galvanic isolation.

The converters are located outside the hazardous area.

Ambient temperature range -10 °C to +50 °C.

#### Electrical data

#### Non-intrinsically safe circuits

Supply (terminals A1 and A3):

90 ... 265 Vac or 88 ... 350 Vdc, 20 ... 40 Vac or 20 ... 64 Vdc

U<sub>m</sub> = 265 Vac

Outputs (terminals S1, S2 or

S3, S4 or S5, S6 or S7, S8):

Logical (TTL), 25 mA maximum, or Relay, 250 Vac, 5 A ac maximum, or Transistor, 30 Vdc, 25 mA maximum

U<sub>m</sub> = 250 Vac

#### Intrinsically safe circuits

Model TMT2-SI ..., Model TMT4-SI ..., Model TNTOR2-SI ... and Model TNTOR4-SI ...

Input circuits (NAMUR or contact) (terminals E1, E2 or E3, E4 or E6, E7 or E8, E9): in type of protection intrinsic safety Ex ia IIC respectively Ex iaD, with following maximum values:  $U_o = 9.6 \text{ V}$ ;  $I_o = 9.9 \text{ mA}$ ;  $P_o = 24 \text{ mW}$ ;  $C_o = 3.6 \text{ }\mu\text{F}$ ;  $L_o = 1000 \text{ mH}$ .

Model TMT2L-SI ..., Model TMT4L-SI ..., Model TNTOR2L-SI ... and Model TNTOR4L-SI ...

Input circuits (logical signal) (terminals E1, E2 or E3, E4 or E6, E7 or E8, E9): in type of protection intrinsic safety Ex ia IIC respectively Ex iaD, with following maximum values:  $U_o = 9.6 \text{ V}$ ;  $I_o = 0.097 \text{ mA}$ ;  $P_o = 0.23 \text{ mW}$ ;  $C_o = 3.6 \text{ }\mu\text{F}$ ;  $L_o = 1000 \text{ mH}$ .

The intrinsically safe circuits is infallibly galvanically isolated from the non-intrinsically safe circuits up to peak voltage of 375 V.

#### Installation instructions

The manual provided with the equipment shall be followed in detail to assure safe operation.

## (16) Test Report

KEMA No. 212193200-7.



# (13) SCHEDULE

(14) to EC-Type Examination Certificate KEMA 05ATEX1193

Issue No. 2

(17) Special conditions for safe use None.

(18) Essential Health and Safety Requirements

Covered by the standards listed at (9).

(19) Test documentation

As listed in Test Report No. 212193200-7.

**CERT01 V1.1** 



# Test Report No. 212193200-7

Measurement Converter Model TMT2-SI ..., Model TMT2L-SI ..., Model TMT4-SI ..., Model TMT4L-SI ..., Model TNTOR2-SI ..., Model TNTOR2L-SI ..., Model TNTOR4-SI ... and Model TNTOR4L-SI ...

Laboratory: KEMA Quality B.V.
Utrechtseweg 310
6812 AR Arnhem

The Netherlands

By order of: Ardetem-Sfere Route de Brindas,

> Parc d'Activité d'Arbora N° 2 69510 Soucieu en Jarrest

France

Author

: E. Giusti

2009-11-21

Reviewer

: C.G. van Es

2010-01-04

KEMA project no.: 212193200

Page 1 of 6

nage



#### Contents

		page
1	KEMA project no. 208657300:	3
1.1	Standards applied	3
1.2	Description of the equipment	3
1.3	Marking of the equipment	4
1.4	Test documentation	4
2	KEMA project no. 212193200:	5
2.1	Standards applied	5
2.2	Description of changes	5
2.3	Marking of the equipment	5
2.4	Test documentation	5
3	Routine tests	5
4	Instructions for installation and use	5
5	Test results	6
6	Conclusion	6

Copyright @ KEMA Quality B.V., Arnhem, the Netherlands.

This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

KEMA Quality B.V. and/or its associated companies disclaim liability for any direct, indirect, consequential or incidental damages that may result from the use of the information or data, or from the inability to use the information or data.

This Test Report contains the test results related to the sample(s) tested. The tests results cannot be used for any statement related to the quality of the equipment from running production.



## 1 KEMA project no. 208657300:

# 1.1 Standards applied

Samples of the equipment as described under (1.2) below were subjected to the requirements and tests of the following standards:

EN 50014: 1997 + A1, A2

EN 50020 : 2002 EN 50284 : 1999

Following standards were used as a guide:

EN 61241-0 : 2004 + prAA draft IEC 61241-11 : 2004

The assessment of the equipment was conducted from August 31 to September 16, 2005.

## 1.2 Description of the equipment

The 2-channel Measurement Converters Model TMT2-SI ..., Model TMT2L-SI ..., Model TMT4-SI ... and Model TMT4L-SI ..., are used to convert digital signals of intrinsically safe field equipment as switch contacts, proximity switches (NAMUR) or logical signal sensors into non-intrinsically safe output signals, providing infallible galvanic isolation.

The converter is locate outside the hazardous area.

Ambient temperature range -10 °C to +50 °C.

#### Electrical data

Non-intrinsically safe circuits

Supply (terminals A1 and A3):

90 ... 265 Vac or 88 ... 350 Vdc, 20 ... 40 Vac or 20 ... 64 Vdc

U<sub>m</sub> = 265 Vac

Outputs (terminals S1, S2 or S3, S4 or S5, S6 or S7, S8):

Logical (TTL), 25 mA maximum, or Relay, 250 Vac, 5 A ac maximum, or Transistor, 30 Vdc, 25 mA maximum

U<sub>m</sub> = 250 Vac



#### Intrinsically safe circuits

### Model TMT2-SI ... and Model TMT4-SI ...

Input circuits (NAMUR or contact) (terminals E1, E2 or E3, E4 or E6, E7 or E8, E9): in type of protection intrinsic safety Ex ia IIC, with following maximum values:  $U_o = 9.6 \text{ V}$ ;  $I_o = 9.9 \text{ mA}$ ;  $P_o = 24 \text{ mW}$ ;  $C_o = 3.6 \text{ }\mu\text{F}$ ;  $L_o = 1000 \text{ mH}$ .

# Model TMT2L-SI ... and Model TMT4L-SI ...

Input circuits (logical signal) (terminals E1, E2 or E3, E4 or E6, E7 or E8, E9): in type of protection intrinsic safety Ex ia IIC, with following maximum values:  $U_o = 9.6 \text{ V}$ ;  $I_o = 0.097 \text{ mA}$ ;  $P_o = 0.23 \text{ mW}$ ;  $C_o = 3.6 \text{ }\mu\text{F}$ ;  $L_o = 1000 \text{ mH}$ .

The intrinsically safe circuits is infallibly galvanically isolated from the non-intrinsically safe circuits up to peak voltage of 375 V.

The intrinsically safe circuit is infallibly galvanically isolated from the non-intrinsically safe circuits up to peak voltage of 375 V.

# 1.3 Marking of the equipment



II (1) GD [EEx ia] IIC

#### 1.4 Test documentation

			dated
1.	Description, rev. B (12 pages)		08.06.2005
2.	Drawing No.	TOR2SI-2 (schematic diagram), rev. A (3 sheets) TOR4SI-2 (schematic diagram), rev. A (5 sheets) TOR2SI-2 (printed circuit board) (3 sheets) TOR4SI-2 (printed circuit board) (3 sheets) E16-SI-HTF, rev. F (4 sheets) E16-SI-BTF, rev. F (4 sheets) AMBBTB40_3 (mechanical lay-out) Front view TMT-SI	27.05.2005 02.06.2005 16.06.2005 16.06.2005 07.12.2004 07.12.2004 19.12.2003 24.06.2005
3.	Parts list No.	TOR2SI-2, rev. A (2 sheets) TOR4SI-2, rev. A (2 sheets)	08.06.2005 08.06.2005



# 2 KEMA project no. 212193200:

## 2.1 Standards applied

EN 60079-0: 2006 EN 60079-11: 2007 EN 60079-26: 2007 EN 61241-0: 2006 EN 61241-11: 2006

The assessment was conducted from November 26, 2008 to November 21, 2009.

### 2.2 Description of changes

The following changes have been assessed:

Modification of the name of the company into Ardetem-Sfere;

- addition of 2-channel Measurement Converters Model TNTOR2-SI ..., Model TNTOR2L-SI ..., Model TNTOR4-SI ... and Model TNTOR4L-SI ... with identical construction and electrical data and previously manufactured by Sfere;
- compliance of the equipment with the EN 60079 and EN 61241 series standards;
- the intrinsically safe circuits are also suitable for type of protection Ex iaD, with application
  of the same parameters.

# 2.3 Marking of the equipment



II (1) GD [Ex ia] IIC and [Ex iaD]

#### 2.4 Test documentation

dated

Notice Descriptive du TMT-SI/TNTOR-SI..., rev. C (12 pages)

2008-10-27

#### 3 Routine tests

Each transformer shall be subjected to an electric strength test according to EN 60079-11, clause 11.2, between the primary windings and the windings supplying the intrinsically safe circuits, using a voltage of 2500 Vac during one minute, without breakdown.

#### 4 Instructions for installation and use

The manual provided with the equipment shall be followed in detail to assure safe operation.



## 5 Test results

The detailed test results are laid down in confidential files no. 208657300, 208657700 and 212193200. There were no deviations from, additions to or exclusions from the applicable test methods as described in the standards mentioned under 1.1 and 2.1. Where applicable, the estimated uncertainty of measurement meets the requirements of IECEx Operational Document OD012.

#### 6 Conclusion

The equipment as described under 1.2 and 2.2 meet all applicable requirements of the standards as mentioned under 1.1 and 2.1. Continued certification of the equipment is therefore recommended.

Author:

E. Giusti

Reviewer

C.G. van Es

Endorsed on January 5, 2010 by:

C.G. van Es

Certification Manager

**END OF TEST REPORT**